



**INTERNATIONAL FRIENDSHIP CLUB**

**OBERAMMERGAU AND THE NATOSCHOOL**

## **November / Dezember 2020**

Liebe IFC Freunde,

das Jahr geht zu Ende und während ich diesen Rundbrief schreibe, sind wir noch immer im Lockdown-light. Worauf das Wort „light“ sich bezieht kann man diskutieren, denn wir alle vermissen die sozialen Kontakte, die eine wesentliche Basis in unserem Club sind aber ebenso die Kontakte mit Freunden, Familie, Kindern und Enkelkindern und das macht es uns allen schwer.

Zurückblickend haben wir seit Ende März alle Veranstaltungen absagen müssen; erst im September hatten wir mit unserer Wanderung um den Plansee wieder einen Volltreffer und eine große Teilnehmergruppe. Auch die Stammtische wurden wieder besucht, zwar weniger als vorher, aber den Grund dafür kennen und respektieren wir: Vorsicht ist immer geboten.

Wie jedes Jahr haben wir uns in den Sommermonaten wieder verabschieden müssen von Mitgliedern der NATO-Schule, so auch im Vorstand. Eric Pinczon du Sel hat sich nach 4 Jahren verabschiedet und hat seine neue Dienststelle in Paris angetreten. Als neuer Beisitzer im Vorstand ist David Stoffell (UK) von der NATO Schule dazu gekommen und damit sind wir wieder vollzählig.

Zu runden Geburtstagen konnten wir Ashley Borovicka und Arno Nunn gratulieren. Wir wünschen Ihnen alles Gute, Gesundheit und viel Glück.

Leider hatten wir auch einige traurige Abschiede. In Januar starb Peter Adams, im März Manfred Eich und vor einem Monat, am 19 Oktober, haben wir uns von Bernard van der Graaf verabschieden müssen. Sie alle hinterlassen große Lücken in unserem Kreis und wir werden sie vermissen. Wir wünschen den Partnern und Familienangehörigen viel Kraft den Verlust zu tragen.

Wie geht es nun weiter? Ehrlich gesagt wir wissen es noch nicht.

Für den kommenden Monat Dezember ist kein Nikolaus-Stammtisch geplant.

Auch eine Jahreshauptversammlung im Januar 2021 ist vorerst nicht geplant. Der Vorstand hat sich vollständig bereit erklärt weiter zu machen und deshalb ist mein Vorschlag, mit Eurer Genehmigung, einfach weiter zu machen. Der Schatzmeister wird mit den Kassenprüfern absprechen ob und wann die Finanzen geprüft werden sollen.

Auch die geplante Beitragserhöhung für 2021 werden wir um ein Jahr verschieben, der Vorstand hat sich dazu einstimmig entschlossen. Sobald wir uns wieder treffen dürfen und Veranstaltungen organisieren können, werden wir uns im Vorstand über ein neues Jahresprogramm beraten und einiges nachholen.

Nun wünsche ich Euch allen einen schönen Dezembermonat,  
Frohe Weihnachten und einen Guten Rutsch ins neue Jahr.

Kees Bakx  
Präsident IFC



Dear IFC Friends,

The year is coming to an end and while I write this newsletter we are still in lockdown-light. What the word 'light' refers to can be discussed because we all miss the social contacts with friends, family, children and grandchildren and that makes it difficult for all of us.

Looking back, we have had to cancel all events since the end of March. Only in September did we 'hit the bull's eye' again with our hike around the Plansee with a large group of participants. The Stammtisch was also visited again, although less than before, but we understand and respect the reason for this: caution is always required.

As with every year, we had to say goodbye to members of the NATO School in the summer months, including on the Board. Eric Pinczon du Sel has left after four years and has started his new job in Paris. David Stoffell (UK) from the NATO School has joined the Board as a member and with this we are again complete.

We are able to congratulate Ashley Borovick and Arno Nunn on a 'round' birthday. We wish the all the best, health and much happiness.

Unfortunately, we also had some sad farewells. In January Peter Adams died, in March Manfred Eich and a month ago, on October 19, we had to say goodbye to Bernard van de Graaf. They all leave huge gaps in our circle and we will miss them. We wish the partners and family members much strength to bear the loss.

What happens next? Frankly, we don't know yet. No Nikolaus get together is planned for the coming month of December.

An Annual General Meeting in January 2021 is also not planned for the time being. The Board has fully agreed to continue and my suggestion, with your permission, is to simply continue. The Treasurer will agree with the auditors whether and when the finances should be checked.

We will also postpone the planned dues increase for 2021 by one year as the Board has unanimously decided to do so. As soon as we are able to meet again and organize events, we will discuss a new annual program with the Board and catch up on a lot.

Now I wish you all a nice December month, a Merry Christmas and Happy New Year.

Kees Bakx  
President IFC

Barbara Wither

